

COMPACTEURS TANDEMS VIBRANTS VOLVO

# DD138HF, DD138HFA



**MORE CARE. BUILT IN.**



# LE NOUVEAU CHOIX INTELLIGENT POUR LE COMPACTAGE D'ASPHALTE

Les modèles Volvo DD138HF et DD138HFA sont des compacteurs d'asphalte INTELLIGENTS de 13,5 tonnes (14.9 ton), avec cylindre de 2 135 mm (84") à haute fréquence et amplitude de vibration. Le compactage d'asphalte impose aujourd'hui un certain nombre de défis, qu'il s'agisse des nouveaux matériaux utilisés ou des impératifs toujours plus stricts en matière de délais. Pour être concurrentiel, vous avez donc besoin d'un compacteur dont la polyvalence vous permette de tourner ces défis à votre avantage. Sachez tirer parti du seul compacteur suffisamment polyvalent pour prendre en charge n'importe quel type de revêtement.

## Performances

- Une fréquence constante de 53,3 Hz (3,200 vpm) garantit une vitesse de translation à la fois élevée et totalement prévisible (DD138HF uniquement)
- Dispositif de rotation excentré automatiquement en phase avec le sens de la marche, pour une plus grande maniabilité
- Excellente visibilité, entre autres sur le bord d'attaque du cylindre
- Cylindres usinés avec précision, avec bords chanfreinés arrondis pour réduire au minimum les traces laissées dans le revêtement et faciliter le compactage de finition
- Force centrifuge inégalee, 188 kN (42,260 lb), pour un maximum d'effet de compactage
- Mesureur d'espacement d'impact breveté fournissant une référence visuelle pour la régulation de la vitesse, garantissant une distance appropriée entre les impacts successifs pour l'obtention d'une surface constamment lisse
- Plate-forme de conduite isolée des chocs et des vibrations, avec protection ROPS / FOPS et pupitre de commande pivotant à 5 positions
- Système ingénieux de démarrage des vibrations — les vibrations débutent par le cylindre AV, suivi du cylindre AR, pour un maximum d'efficacité du compactage

## Confort de conduite

- La conception ergonomique des commutateurs et des commandes contribue à faciliter les manoeuvres, et l'éclairage du tableau de bord permet de travailler également le soir ou la nuit
- Le pupitre de commande pivotant met les commandes à portée commode du conducteur et la possibilité de choisir entre 5 positions améliore encore ses performances

## Options

- Avertisseur sonore de marche AR
- Tapis en fibre de coco
- Préfiltre à air du moteur
- Réchauffeur de moteur
- Eclairage de travail halogène AV et AR
- Crépine de carburant
- Eclairage par décharge à haute intensité (HID), incluant également les bords du cylindre
- Détecteur infrarouge Volvo de température de la chaussée
- Kit entretien
- Gyrophare
- Racleurs en polyuréthane
- Kit hiver



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle		DD138HF	DD138HFA
<b>Poids de la machine (avec protection ROPS / FOPS)</b>			
Poids en ordre de marche (CECE)	kg (lb)	13 752 (30,325)	13 752 (30,325)
Poids au niveau du cylindre AV	kg (lb)	7 202 (15,880)	7 202 (15,880)
Poids au niveau du cylindre AR	kg (lb)	6 551 (14,445)	6 551 (14,445)
Poids de transport	kg (lb)	13 028 (28,722)	13 028 (28,722)
<b>Dimensions de la machine</b>			
Longueur	mm (in)	5 995 (236)	5 995 (236)
Largeur	mm (in)	2 337 (92)	2 335 (92)
Hauteur — sommet du volant	mm (in)	2 382 (93,8)	2 382 (93,8)
Hauteur — sommet de la structure de protection ROPS / FOPS	mm (in)	3 179 (125,2)	3 179 (125,2)
Base du cylindre	mm (in)	3 550 (139,8)	3 550 (139,8)
Hauteur au-dessus des bordures	mm (in)	509 (20)	509 (20)
Rayon de braquage intérieur (au bord des cylindres)	mm (in)	4 562 (179,6)	4 560 (179,6)
<b>Cylindre</b>			
Largeur	mm (in)	2 135 (84)	2 135 (84)
Diamètre	mm (in)	1 400 (55,1)	1 400 (55,1)
Épaisseur d'enveloppe (nominale)	mm (in)	20 (0,78)	20 (0,78)
Finition		Surface usinée; bords chanfreinés et arrondis	
<b>Vibrations</b>			
Fréquence	Hz (vpm)	53,3 (3,200)	45 – 66,7 (2,700 – 4,000)
Amplitude normale	mm (in) Amplitude élevée	Basse fréquence	0,63 (0,025)
		Haute fréquence	0,35 (0,014)
Force centrifuge	kN (lb) Force centrifuge élevée	Basse fréquence	188 (42,260)
		Haute fréquence	163 (36,680)
<b>Système d'entraînement</b>			
Type		Système hydrostatique en boucle fermée, avec circuits parallèles vers les 2 cylindres	
Entraînement des cylindres		Moteurs à pistons radiaux LSHT pour utilisation lourde. Moteur AR à 2 vitesses	
Vitesse de translation	km/h (mph) Vitesse rapide	Basse fréquence	0 – 11,3 (0 – 7,0)
		Haute fréquence	0 – 8,5 (0 – 5,3)
<b>Moteur</b>			
Marque / Modèle		Cummins QSB6.7 Niveau 3	
Type de moteur		Turbodiesel 6 cylindres avec refroidisseur d'air de suralimentation	
Puissance nominale au régime de consigne	kW (ch)	129 (173)	129 (173)
Électrique		12 volt DC, connexion «moins» à la masse, alternateur 95 A	
Batterie		2 batteries à électrolyte, 800 CCA	
<b>Freins</b>			
Entretien		Système de propulsion dynamique hydrostatique	
Frein de stationnement / de secours		Frein à serrage par ressort et desserrage par commande hydraulique sur les moteurs vd'entraînement des cylindres AV et AR	
<b>Système d'arrosage</b>			
Type		Système d'arrosage sous pression des cylindres à partir de réservoirs d'eau LDPE	
Pompes		Pompes à membrane, primaire et secondaire pour chaque cylindre	
Rampes d'arrosage		Rampes d'arrosage, primaire et secondaire pour chaque cylindre	
Buses		Buses d'arrosage à commande manuelle: 12 par rampe	
Filtration		Crépine dans chaque réservoir, filtre à eau primaire pour chaque pompe, filtre fin pour chaque buse	
Racleurs de cylindres		Racleurs en caoutchouc AV et AR sur chaque cylindre	
Contenance du réservoir d'eau	l (gal)	1 241 (328)	1 241 (328)
<b>Divers</b>			
Angle de braquage (direction par articulation centrale)		+ / - 35°	+ / - 35°
Angle de débattement		+ / - 10°	+ / - 10°
Contenance du réservoir de carburant	l (gal)	259 (68,4)	259 (68,4)
Contenance du système hydraulique	l (gal)	121,1 (32)	121,1 (32)
Aptitude au gravissement de pentes (théorique)		32%	32%

L'amélioration des produits est un objectif constant pour Volvo. Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis spécifications et caractéristiques.



Volvo Construction Equipment est différent. La conception, la fabrication et l'entretien de nos machines sont uniques. Notre différence est héritée d'une tradition de construction mécanique vieille de plus de 175 ans, qui nous a habitués à penser d'abord et avant tout aux utilisateurs de nos machines. Nous recherchons toujours des moyens d'améliorer leur sécurité, leur confort et leur productivité. Et le souci de l'environnement est une valeur que nous partageons tous. Le fruit de notre philosophie est une gamme de machines en pleine expansion et un réseau mondial dont la mission est de vous aider à faire toujours mieux. Aux quatre coins de la planète, nos clients sont fiers d'utiliser Volvo. Et notre fierté à nous, chez Volvo, c'est tout ce qui fait que nous sommes différents. C'est notre philosophie – **More care. Built in.**



*Tous nos produits ne sont pas disponibles sur tous nos marchés. Conformément à notre stratégie d'amélioration permanente, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications et la conception sans avis préalable. Les illustrations ne représentent pas forcément la version standard de la machine.*

# **VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**  
**[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)**

Ref. No. VOE 32 B 100 4034  
Printed in USA 2009.01-5,0  
Volvo, Shippensburg

French